VERORDNUNG (EWG) Nr. 1234/77 DER KOMMISSION

vom 9. Juni 1977

zur Änderung verschiedener Verordnungen der gemeinsamen Agrarpolitik zur Anpassung an die Neufassung der Bestimmungen über das gemeinschaftliche Versandverfahren

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf den Beitrittsvertrag (1),

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 974/71 des Rates vom 12. Mai 1971 über bestimmte konjunkturpolitische Maßnahmen, die in der Landwirtschaft im Anschluß an die vorübergehende Erweiterung der Bandbreiten der Währungen einiger Mitgliedstaaten zu treffen sind (2), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 557/76 (3), insbesondere auf Artikel 6,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1930/75 des Rates vom 22. Juli 1975 über Sonderbestimmungen für den Handel mit Tomatenkonzentraten zwischen der Gemeinschaft in ihrer ursprünglichen Zusammensetzung und den neuen Mitgliedstaaten (4), insbesondere auf Artikel 6,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 2727/75 des Rates vom 29. Oktober 1975 über die gemeinsame Marktorganisation für Getreide (5), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 3138/76 (6), insbesondere auf Artikel 7 Absatz 5, Artikel 12 Absatz 2, Artikel 15 Absatz 5 und Artikel 16 Absatz 6, sowie auf die entsprechenden Vorschriften der anderen Verordnungen über gemeinsame Marktorganisationen für Agrarerzeugnisse,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 2746/75 des Rates vom 29. Oktober 1975 über die Grundregeln für die Gewährung von Erstattungen bei der Ausfuhr von Getreide und über die Kriterien zur Festsetzung des Erstattungsbetrags (7), insbesondere auf Artikel 7 Absatz 2 zweiter Unterabsatz und Absatz 3, sowie auf die entsprechenden Vorschriften der anderen Verordnungen über die Grundregeln für die Gewährung von Erstattungen und über die Kriterien für die Festsetzung ihrer Beträge für die übrigen Agrarerzeugnisse,

gestützt auf die Bestimmungen in den Bezugsvermerken folgender Verordnungen :

— (EWG) Nr. 269/73 der Kommission vom 31. Januar 1973 über Durchführungsbestimmungen der Regelung für die Ausgleichsbeträge im Rahmen des Beitritts (8), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 121/75 (9),

— (EWG) Nr. 645/75 der Kommission vom 13. März 1975 zur Festlegung der gemeinsamen Durchführungsvorschriften für die Ausfuhrabschöpfungen und -abgaben für landwirtschaftliche Erzeugnisse (10),

in Erwägung nachstehender Gründe :

Die Verordnung (EWG) Nr. 223/77 der Kommission vom 22. Dezember 1976 über Durchführungsbestimmungen und Vereinfachungsmaßnahmen des gemeinschaftlichen Versandverfahrens (11) ersetzt eine Reihe von Verordnungen, die in einigen Verordnungen der gemeinsamen Agrarpolitik genannt sind. Daher sind die Verordnungen, in denen auf die mit der Verordnung (EWG) Nr. 223/77 aufgehobenen Verordnungen Bezug genommen wird, entsprechend anzupassen.

Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme sämtlicher zuständiger Verwaltungsausschüsse —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN :

Artikel 1

(1) In den nachstehend genannten Bestimmungen werden die Hinweise „auf Artikel 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2315/69" jeweils durch den Hinweis „auf Artikel 10 der Verordnung (EWG) Nr. 223/77" ersetzt :

— Artikel 7 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 990/72 der Kommission vom 15. Mai 1972 über die Durchführungsbestimmungen zur Gewährung von Beihilfen für Magermilchpulver für Futterzwecke und zu Mischfutter verarbeitete Magermilch (12), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 920/77 (13) ;

— Artikel 27 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 1204/72 der Kommission vom 7. Juni 1972 über Durchführungsbestimmungen zur Beihilferegelung für Ölsaaten (14), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 676/76 (15) ;

(1) ABl. Nr. L 73 vom 27. 3. 1972, S. 5.
(2) ABl. Nr. L 105 vom 12. 5. 1971, S. 1.
(3) ABl. Nr. L 67 vom 15. 3. 1976, S. 1.
(4) ABl. Nr. L 198 vom 29. 7. 1975, S. 15.
(5) ABl. Nr. L 281 vom 1. 11. 1975, S. 1.
(6) ABl. Nr. L 354 vom 24. 12. 1976, S. 1.
(7) ABl. Nr. L 281 vom 1. 11. 1975, S. 78.
(8) ABl. Nr. L 30 vom 1. 2. 1973, S. 73.
(9) ABl. Nr. L 13 vom 18. 1. 1975, S. 23.
(10) ABl. Nr. L 67 vom 14. 3. 1975, S. 16.
(11) ABl. Nr. L 38 vom 9. 2. 1977, S. 20.
(12) ABl. Nr. L 115 vom 17. 5. 1972, S. 1.
(13) ABl. Nr. L 108 vom 30. 4. 1977, S. 75.
(14) ABl. Nr. L 133 vom 10. 6. 1972, S. 1.
(15) ABl. Nr. L 81 vom 27. 3. 1976, S. 22.

— Artikel 5 Absatz 2 zweiter Unterabsatz und Artikel 6 erster Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 269/73,

— Artikel 1 Absatz 1, Artikel 2 Absatz 1 und Artikel 3 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 470/73 der Kommission vom 31. Januar 1973 über Durchführungsbestimmungen zu den Ausgleichsbeträgen für in den neuen Mitgliedstaaten erzeugten Raps- und Rübsensamen (1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 433/75 (2);

— Artikel 11 Absatz 1 und Artikel 12 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2300/73 der Kommission vom 23. August 1973 über Durchführungsbestimmungen betreffend Differenzbeträge für Raps- und Rübsensamen unter Aufhebung der Verordnung (EWG) Nr. 1464/73 (3), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 632/75 (4);

— Artikel 7 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 192/75 der Kommission vom 17. Januar 1975 über Durchführungsvorschriften für Ausfuhrerstattungen bei landwirtschaftlichen Erzeugnissen (5), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 3186/76 (6);

— Artikel 17 Absatz 4 Buchstabe b) erster Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 193/75 der Kommission vom 17. Januar 1975 über gemeinsame Durchführungsvorschriften für Einfuhr- und Ausfuhrlizenzen sowie Vorausfestsetzungsbescheinigungen für landwirtschaftliche Erzeugnisse (7), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 773/77 (8);

— Artikel 11 Absatz 2 zweiter Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 1380/75 der Kommission vom 29. Mai 1975 über die Durchführungsvorschriften für die Währungsausgleichsbeträge (9), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 750/77 (10);

— Artikel 4 Buchstabe b) der Verordnung (EWG) Nr. 2026/75 der Kommission vom 4. August 1975 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EWG) Nr. 1955/75 betreffend Erstattungen bei der Erzeugung von stärkehaltigen Erzeugnissen (11);

— Artikel 3 Absatz 2 erster Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 2498/75 der Kommission vom 30. September 1975 mit Durchführungsvorschriften für die Auszahlung des finanziellen Ausgleichs für bestimmte Zitrusfrüchte der Gemeinschaft (12);

— Artikel 2 Absatz 2 erster Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 1624/76 der Kommission vom 2. Juli 1976 über besondere Bestimmungen für die Zahlung der Beihilfe für Magermilchpulver, das im Hoheitsgebiet eines anderen Mitgliedstaats denaturiert oder zu Mischfutter verarbeitet wird (13), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 3161/76 (14);

— Artikel 2 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1687/76 der Kommission vom 30. Juni 1976 zur Festlegung der gemeinsamen Durchführungsbestimmungen für die Überwachung der Verwendung und/oder Bestimmung von Erzeugnissen aus den Beständen der Interventionsstellen (15), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 368/77 (16);

— Artikel 19 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 303/77 der Kommission vom 14. Februar 1977 über allgemeine Durchführungsbestimmungen für die Lieferung von Magermilchpulver und Butteroil im Rahmen der Nahrungsmittelhilfe (17);

— Artikel 2 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 643/77 der Kommission vom 29. März 1977 zur Festlegung der Durchführungsvorschriften für den Verschnitt und die Verarbeitung von Erzeugnissen des Weinsektors mit Ursprung in Drittländern in den Freizonen im Gebiet der Gemeinschaft (18).

(2) In Artikel 6 erster Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 269/73 werden die Worte „Für die Anwendung der Verordnung (EWG) Nr. 2315/69" durch „Für die Anwendung der Artikel 10 bis 16 der Verordnung (EWG) Nr. 223/77" ersetzt.

(3) In Artikel 3 Absatz 2 letzter Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 2498/75 werden die Worte „des Artikels 5 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 2315/69" durch „des Artikels 12 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 223/77" ersetzt.

(4) In Artikel 5 der Verordnung (EWG) Nr. 1687/76 werden die Worte „nach den in Artikel 5 und 6 der Verordnung (EWG) Nr. 2315/69 festgelegten Bedingungen" durch „nach den in Artikel 12, 13 und 16 der Verordnung (EWG) Nr. 223/77 festgelegten Bedingungen" ersetzt.

Artikel 2

(1) In den nachstehend aufgeführten Verordnungen wird der Text „Verordnung (EWG) Nr. 304/71" durch „Titel IV Abschnitt I der Verordnung (EWG) Nr. 223/77" ersetzt:

— Artikel 8 Absatz 3 erster Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 269/73, in der englischen Fassung lautet der zu ersetzende Text wie folgt:

(1) ABl. Nr. L 53 vom 26. 2. 1973, S. 51.
(2) ABl. Nr. L 90 vom 11. 4. 1975, S. 19.
(3) ABl. Nr. L 236 vom 24. 8. 1973, S. 28.
(4) ABl. Nr. L 66 vom 13. 3. 1976, S. 11.
(5) ABl. Nr. L 25 vom 31. 1. 1975, S. 1.
(6) ABl. Nr. L 359 vom 30. 12. 1976, S. 23.
(7) ABl. Nr. L 25 vom 31. 1. 1975, S. 10.
(8) ABl. Nr. L 94 vom 16. 4. 1977, S. 5.
(9) ABl. Nr. L 139 vom 30. 5. 1975, S. 37.
(10) ABl. Nr. L 91 vom 13. 4. 1977, S. 5.
(11) ABl. Nr. L 206 vom 6. 8. 1975, S. 5.
(12) ABl. Nr. L 254 vom 1. 10. 1975, S. 38.
(13) ABl. Nr. L 180 vom 6. 7. 1976, S. 9.
(14) ABl. Nr. L 356 vom 28. 12. 1976, S. 13.
(15) ABl. Nr. L 190 vom 14. 7. 1976, S. 1.
(16) ABl. Nr. L 52 vom 24. 2. 1977, S. 19.
(17) ABl. Nr. L 43 vom 15. 2. 1977, S. 1.
(18) ABl. Nr. L 81 vom 30. 3. 1977, S. 7.

„Commission Regulation (EEC) No 304/71 of 11 February 1971 on simplification of the Community transit procedure for goods carried by rail";

— Artikel 7 Absatz 3 erster und zweiter Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 192/75;

— Artikel 17 Absatz 5 erster Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 193/75;

— Artikel 8 der Verordnung (EWG) Nr. 645/75;

— Artikel 10 Absatz 1 zweiter und dritter Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 1380/75;

— Artikel 2 Absatz 3 erster Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 1993/75 der Kommission vom 31. Juli 1975 über die Durchführungsbestimmungen für das System von Ausgleichsabgaben für Tomatenmark [1], zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2320/76 [2];

— Artikel 9 erster und zweiter Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 1687/76;

— Artikel 3 Absatz 4 der Verordnung (EWG) Nr. 2972/76 der Kommission vom 7. Dezember 1976 über die Durchführungsbestimmungen zu der Verordnung (EWG) Nr. 1861/76 über den Transfer von Magermilchpulver aus Beständen der Interventionsstellen anderer Mitgliedstaaten zur italienischen Interventionsstelle [3];

— Artikel 3 Absatz 4 der Verordnung (EWG) Nr. 22/77 der Kommission vom 5. Januar 1977 über den Transfer einer ersten Tranche Butter an die italienische Interventionsstelle gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 2452/76 [4], zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 629/77 [5];

— Artikel 2 Absatz 3 erster Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 643/77.

(2) In

— Artikel 8 Absatz 3 zweiter Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 269/73 und

— Artikel 2 Absatz 3 zweiter Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 1993/75

werden die Worte „in Artikel 7 Absatz 4 der Verordnung (EWG) Nr. 304/71" durch „in Artikel 42 Absatz 4 der Verordnung (EWG) Nr. 223/77" ersetzt.

(3) In Artikel 3 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 532/75 der Kommission vom 28. Februar 1975 über die Wiedereinziehung der Beihilfen für Magermilchpulver für Futterzwecke und zu Mischfutter verarbeitete Magermilch bei der Ausfuhr [6], zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 978/77 [7], werden die Worte „Verordnung (EWG) Nr. 304/71 [4], geändert durch die Beitrittsakte [5]" durch „Titel IV Abschnitt I der Verordnung (EWG) Nr. 223/77" ersetzt.

Die Fußnoten 4 und 5 zum Artikel 3 der Verordnung (EWG) Nr. 532/75 werden gestrichen.

(4) Die Vermerke unter Artikel 17 Absatz 5 erster Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 193/75 und in Artikel 2 Absatz 3 zweiter Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 643/77 werden wie folgt ersetzt:

„Ausgang aus dem geographischen Gebiet der Gemeinschaft im Verfahren nach Titel IV Abschnitt I der Verordnung (EWG) Nr. 223/77"

„Udført fra Fælleskabets geografiske område i henhold til ordningen i Afsnit IV, afdling I i forordning (EØF) nr. 223/77"

„Departure from the geographical territory of the Community under Section I of Title IV of Regulation (EEC) No 223/77"

„Sortie du territoire géographique de la Communauté sous le régime prévu au titre IV section I du règlement (CEE) n° 223/77"

„Uscita dal territorio geografico della Comunità nel quadro del regime di cui al regolamento (CEE) n. 223/77, titolo IV, sezione I"

„Verlaat het geografische grondgebied van de Gemeenschap met toepassing van de regeling van Verordening (EEG) nr. 223/77 Titel IV Afdeling I".

Artikel 3

(1) In Artikel 3 Absatz 2 erster Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 532/75 werden die Worte „in Artikel 4a oder 4b der Verordnung (EWG) Nr. 1279/71" durch „in Artikel 31 oder 32 der Verordnung (EWG) Nr. 223/77" ersetzt.

(2) Artikel 7 erster Unterabsatz der Verordnung (EWG) Nr. 645/75 erhält folgende Fassung:

„Werden die Erzeugnisse wie in Artikel 31 oder 32 der Verordnung (EWG) Nr. 223/77 vorgesehen befördert, so ist eine Sicherheit gemäß den Bestimmungen von Artikel 31 Absatz 2 dieser Verordnung zu leisten, um die Erhebung der Abschöpfung für den Fall sicherzustellen, daß diese Erzeugnisse nicht in die Gemeinschaft zurückverbracht werden."

Artikel 4

Diese Verordnung tritt am 1. Juli 1977 in Kraft.

[1] ABl. Nr. L 202 vom 1. 8. 1975, S. 50.
[2] ABl. Nr. L 261 vom 25. 9. 1976, S. 26.
[3] ABl. Nr. L 339 vom 8. 12. 1976, S. 18.
[4] ABl. Nr. L 5 vom 7. 1. 1977, S. 8.
[5] ABl. Nr. L 78 vom 26. 3. 1977, S. 12.
[6] ABl. Nr. L 56 vom 3. 3. 1975, S. 20.
[7] ABl. Nr. L 116 vom 7. 5. 1977, S. 9.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 9. Juni 1977

Für die Kommission

Der Vizepräsident

Finn GUNDELACH